

藝術賞析

港樂奏馬勒 有膽量信心強

女中音迪楊將《秋日孤影》唱出拭淚相思味道，在《送別》中與樂隊的合作也值得一讚

連續兩個周末，欣賞了「港樂」新樂季兩場演出。先是頂替迪華特的雲尼斯指揮樂團詮釋莫扎特的《第四十一交響曲》和馬勒的《大地之歌》，又有馬其頓鋼琴家狄里柏斯基搭檔雲尼斯演出《拉赫曼尼諾夫音樂會》。迪華特因健康原因無法為港樂新樂季揭幕實在可惜。這位荷蘭籍指揮家有志在任內演畢馬勒全部交響曲，且其過往帶領「港樂」演出的數場馬勒作品（如馬勒第三和第六等）均震撼磅礴，即使未如Solti（蘇堤）或Ormandy（柯曼第）等老成持重者深諳馬勒陰晦憂鬱性格，起碼氣勢和場面鋪排上毫不遜色。此次臨時換將，由荷蘭籍年輕指揮雲尼斯接替師傳迪華特執棒，究竟能將馬勒音樂中直指內心的力量釋放幾成，筆者入場前，心中確有疑慮。

大地之歌澄明廣闊

《大地之歌》創作於一九〇八年夏，當時馬勒四十八歲，剛剛痛失愛女，又被查出患有先天性心臟病。心境淒涼的他，偶然讀到一本譯自唐詩的德文詩集《中國笛》，被詩中澄明廣闊的意境觸動，萌生寫作《大地之歌》的靈感。該曲分六首，其中《塵世愁苦之飲酒歌》、《少年行》、《麗人行》和《春日醉漢》均自李白詩中得取靈感；《秋日孤影》依錢起《效古秋夜長》之境譜寫；最末一首《送別》仿效孟浩然和王維的詩風，可隱隱聽出遁世逍遙的情緒。

男高音斯凱爾頓以一首「琴鳴酒樂兩相得」的《飲酒歌》為全曲啓出個漂亮的開頭。他的聲音乾淨透明，雖不似Rene Kollo（高洛）般清亮，卻自有渾厚實美。緊接着，女中音迪楊又將《秋日孤影》唱出拭淚相思的味道。朦朧中只見一少婦哀哀款款聲細細，倚窗嘆，望盡千帆。樂隊對此兩首曲目的處理中規中矩，弦樂流暢，管樂聲響亦能在恰當時頂起來，美中不足是《秋日孤影》中巴松管聲音聽起來有些飄，欠沉穩。

《少年行》、《麗人行》及《春日醉漢》曲風歡愉敞亮，似要暫時收起陰霾心境，跳脫愁苦人生的命題，只關風月只談逍遙。《少年行》裡的活潑和《春日醉漢》中的奔騰都被斯凱爾頓敏銳捕捉到，迪楊在《麗人行》中的唱腔也雀躍而不浮躁。

樂手在雲尼斯簡潔有力的授意下，表現亦不俗，其中《少年行》開篇處雙簧管和短笛交替奏出的引子靈巧可愛，《春日醉漢》中弦樂聲部更是連續畫出優美弧線，頗得李白詩中朗然舉酒問月之神韻。

送別寫盡無奈蒼涼

尤值得一讚的是迪楊與樂隊配合詮釋的《送別》。這首佔全曲一

半篇幅的曲目寫盡了生之無奈蒼涼，先由圓號和打擊樂部合力在低音區轟出隆隆鐘聲，繼而雙簧管在高音區奏出的主題句亦滲出隱隱不安，似乎明媚瞬間被烏雲吞噬。主題句隨即交由長笛詮釋，配以小號奏，女聲緊跟加入抒情，一步步將情緒推至絕望。雖然其後女聲和弦樂有數次掙扎，欲逃離這不安的沉溺，但管樂部兀自拖着腳向前，悶聲悶氣，直至悠長纏綿的尾聲。

如果說雲尼斯對《大地之歌》的詮釋稱得上好字，那他對莫扎特交響曲「朱庇特」的處理則算不上出色。整體而言，弦樂部分過響，幾乎淹沒了原本可以很出彩的管樂聲響，且主題句反覆出現時音色變化不足。尤其是第二樂章，抒情部分較弱，雙簧管和長笛奏出的旋律欠缺線條感，加之弦樂太響亮，以致各聲部聽上去好似黏在一起，缺乏層次。

最末一個凸顯莫扎特爐火純青對位法功夫的樂章，在雲尼斯和樂手的處理下，似乎因偏重追求速度而忽視了音色的乾淨與齊整。中提琴和圓號該亮的地方沒有亮起來；小提琴音色尖細，部分尾音處理得不夠乾淨。相比之下，阿巴多和倫敦交響樂團一九七八年為DG灌錄的版本，雖然第二樂章有些拖，但第四樂章中各聲部的你唱我和絕對精彩。

儘管第二樂章處理得不盡如人意，雲尼斯還是帶領樂手踩準了第三樂章小步舞曲的精緻步點，對第一樂章幾處宛若閃電般突然迸發的強音也能應付自如。

聽畢略顯沉悶的「朱庇特」，筆者入場欣賞雲尼斯的《拉赫曼尼諾夫第二交響曲》時，並未期望從第二樂章中聽出感人和依依不捨來。誰知，雲尼斯和樂手在磨合一周後，合作竟出奇好，有刀槍鐵騎的凜冽寒光，也有對抒情敘事的細膩把握。慢板樂章中，單簧管奏出長線條主題句，用一低頭一回眸的溫柔，講盡了別離的徘徊難捨。樂隊跟在單簧管旋律後，悄悄鋪排出一段如清晨曠野般清亮迷人的旋律，柔和，間雜星星點點的惆悵。「港樂」單簧管樂手史家翰將主題句反覆雕琢出剔透勻稱的質感，雲尼斯對第二樂章的詮釋也隨性而不失嚴整，有一氣呵成的貫通美。

拉三音色乾淨通透

親自指揮樂團首演《第二交響曲》的次年夏天，拉赫曼尼諾夫在乘船前往美國巡演的途中寫成了第三鋼協，並將其題獻給彼時居住在美國的鋼琴家荷夫曼。有趣的是，荷夫曼終其一生都未公開演奏「拉三」，足見駕馭此曲之難。

筆者此前聽過荷洛維茲一九七八年與紐約愛樂合作的現場錄音、阿格里奇與巴伐利亞國家管弦樂團為Decca灌錄的唱片以及YouTube上點擊量逾一百八十萬的拉赫曼尼諾夫彈「拉三」。若以拉式自彈版本為準，則荷洛維茲的詮釋尤顯大氣，旋律開合間讀得出俄羅斯學派「厚」而「實」的品性；阿格里奇則傾向凸顯旋律的激越熱烈，至密集和弦處聲音稍顯不夠扎實。

狄里柏斯基今次帶來的「拉三」，情緒鋪排上與阿格里奇版本相似，都着意凸出曲目靈巧開場的一面，有意或無意間忽視了拉式低沉陰暗的情緒書寫。尤其在開篇處，狄里柏斯基將如東正教聖樂般遼遠開闊的主題句彈出跳躍的動感，反而顯得輕了，難以平衡旋律行進到第一樂章中後段的沉重與迷惘。「拉三」中不單有炫技的華彩和大段轟鳴和弦，更有作曲家對生命意義的追問與揚棄。幸好，狄里柏斯基對華彩段落的處理到位，音色乾淨通透，既富顆粒感，又揉進細膩飽滿的情緒。

總括而言，雲尼斯、迪楊、斯凱爾頓、狄里柏斯基和港樂樂手為新樂季獻上的兩場演出不失水準，且不乏亮點。猶記得狄里柏斯基彈「拉三」時，最後一個和弦尚未按緊已起身擁抱雲尼斯，頗有喜感；也記得迪楊和斯凱爾頓返場謝幕時現場一個接一個的「Bravo」。當芝加哥愛樂和紐約愛樂等老牌樂團並未以馬勒作品揭幕新樂季時，「港樂」選擇馬勒如詩般傾訴的《大地之歌》和恢弘的拉式第二交響曲，其中有膽量，也見得出樂手的自信。相信在迪華特執棒的最後樂季，樂團不會讓觀眾失望。

詹木



狄里柏斯基下個樂季將繼續與「港樂」合作《拉赫曼尼諾夫第四鋼協奏曲》

本報攝



狄里柏斯基將「拉三」中的華彩樂段彈出乾淨通透的質感



雲尼斯的指揮語言簡潔有力，對《大地之歌》和《拉赫曼尼諾夫第二交響曲》的詮釋稱得上出色

演出馬勒的《大地之歌》後，指揮雲尼斯（前排左起）、男高音斯凱爾頓和女中音迪楊謝幕

番禺「水色」重現古代服飾

米歇爾筆下的中國百姓的日常生活



法藝術家展示中國印象

【本報訊】記者馬浩亮北京報導：「藝術與文明的對話」中法友好藝術交流展日前在北京國家圖書館舉行，近百件中法藝術家的藝術精品參展，法國著名藝術家米歇爾·金以「中國印象」主題創作的藝術珍品被特選展出。

今年八十一歲高齡的米歇爾·金（Michel King）是法國國家騎士勳章得主，現任法國美協副主席。米歇爾熱愛中國文化，訪問過中國多個城市，這成為他藝術創作靈感的重要源泉。此次展出的五十多幅作品，大多數以中國的城鄉風俗、水光山色為主題。米歇爾說：「我的夢想追隨著絲綢之路，在這條道路上，遇到了中國繪畫。」

此次展覽由中國人民對外友好協會、法國國家美術家協會主辦，由中外友好國際交流中心、世界精英聯盟藝術俱樂部承辦。策展人徐守振說，中法藝術家文化背景不同，作品風格迥異，但通過藝術的媒介，能展示兩國藝術家在人文景觀、哲學、歷史、社會風貌等方面的共識，並讓觀眾對當前的國際藝術創作現狀，有直觀的了解、學習和對比。

【本報記者袁秀賢廣州二十五日電】在「國慶黃金週」期間，為展示華夏二千多年來「絲綢之路」的文明史，弘揚番禺的特色文化，寶墨園、南粵苑特別推出以「絲綢之路」展文明，「水色」迎國慶為主題的大型歌舞表演和水上飄色造型。「水色」是番禺特有的水上表演，在木筏上表演戲劇或民間傳說。此次的表演活動，內容豐富，其中用「水色」的形式展示各個朝代的服飾，成為一大亮點。

歌舞展現絲路文明

「唐皇陛下駕到！」話音一落，唐明皇、楊貴妃、高力士及文武官員陸續進場。舉行了開元盛世，唐皇登殿儀式，自此拉開了《絲綢之路》歌舞表演的序幕。隨後，一群美麗的仙女跳起優美的舞蹈《霓裳舞》。

《霓裳羽衣舞》是唐代舞蹈的代表作之一，它是一個帶有宗教意識的，表現仙女的藝術珍品。在音樂聲中，隨著輕盈飄逸的舞步，翩翩舞袂，先是婆婆輕輕舞，然後徐徐迴旋：「飄然旋迴雪轉，嫵然縱送游龍驚；小垂手後柳無力，斜曳裙時雲欲生。」舞蹈大量運用了舞袖，舞腰，旋轉等技巧，創造了多種意象，充分表現了一種飄飄欲仙



「水色」表演展示各個朝代的服飾，圖為唐代服飾 本報攝

的感覺。隨後，楊貴妃獻舞（獨舞），還有波斯肚皮舞表演，令現場的掌聲不絕。

番禺水色再度生光

中國是文明古國，從西漢時期，漢朝政府開闢陸上通往西方的道路——史學家和地理學家稱之為「絲綢之路」。到了唐代，中國人的航海活動進入了繁榮時期，在中國南部沿海地區與波斯灣、阿拉伯半島之間，出現了較穩定的航線，廣州發展成為國際海港城市。有的學者稱廣州為「海上絲綢之路」的重鎮，廣州市是古代「海上絲綢之路」的重要海港之一。經歷了西漢、魏晉南北朝、隋唐到宋元明清等朝代，有着二千多年的歷史。

湮沒了二百五十多年的「番禺水色」，曾在二〇〇〇年在寶墨園重見天日，如今又再度生光。今年的「水色」別具特色，為了紀念「絲綢之路」的文明史，共有十二板色，分別展示唐、宋、元、明、清、近現代各個朝代的服飾，以及「海上絲綢之路」引進來的各種特產，象徵「絲綢之路」二千多年來走過的歷程。造型美觀、瑰麗華彩的「水色」，令市民稱讚不已。



《霓裳羽衣舞》表演 本報攝

今日文化節目精選

- 香港教師愛樂合唱團排演的《被出賣的新娘》，晚上八時在香港大會堂劇院演出。
- 「緣的約會」粵曲音樂會，晚上七時三十分在香港大會堂音樂廳舉行。
- 香港上海戲曲藝術協會主辦的「越劇梅花獎明星匯演」系列之《狸貓換太子》，晚上七時三十分在文化中心大劇院上演。
- 愛心演藝藝工團主辦的「群英戲曲樂悠揚」粵劇折子戲及粵曲演唱會，晚上七時十五分在紅磡高山劇院演出。
- 子超知音社主辦的「藝聲開心小觀摩（21）」，晚上七時十五分在牛池灣文娛中心舉行。
- 「老學寄興——馬季明教授珍藏書畫拓本」正在香港中文大學文物館展出，展期至十二月三十日。